



英伦流苏

British Fringe



孙晓晓 著

中国铁道出版社
CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE



英伦流苏

BRITISH FRINGE

孙晓晓 著

中国铁道出版社
CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

英伦流苏 / 孙晓晓著. — 北京 : 中国铁道出版社,
2011.1

ISBN 978-7-113-12385-7

I. ①英… II. ①孙… III. ①旅游指南—英国 IV.

①K956.19

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第252480号

书 名: 英伦流苏
作 者: 孙晓晓 著

责任编辑: 黄 山 电话: 010-51873150 电子信箱: tiedaoly@163.com
责任印制: 郭向伟

出版发行: 中国铁道出版社(100054, 北京市西城区右安门西街8号)

网 址: <http://www.tdpress.com>

印 刷: 北京精彩雅恒印刷有限公司

版 次: 2011年1月第1版 2011年1月第1次印刷

开 本: 889×1194 1/24 印张: 8.5 字数: 150千字

印 数: 1~6000册

书 号: ISBN 978-7-113-12385-7

定 价: 38.00元

版权所有 侵权必究

凡购买铁道版的图书, 如有缺页、倒页、脱页者, 请与本社读者服务部联系调换。

电 话: 市电(010) 51873170, 路电(021) 73170(发行部)

打击盗版举报电话: 市电(010) 63549504, 路电(021) 73187



前言：扎到生活里去

如今去英国，不管因为什么去，去到哪里，都已经不是什么特别的事了，这和朱自清写《伦敦杂记》的时代大不一样。现在的时代，能上网，有中文版的*DK*、*Lonely Planet*、*Rough Guides*。所以，过度的热烈和逞强都不合时宜，我只想诚实地、实实在在地记录。在这意义上，这本书既不是旅行指南，也不是抒情文，兴许可当纪录片来看。

关于书的使用方法，我建议放在出发前读了。据我观察，在完全没概念的情形下，游兴就首先不大会起来，但如果弄太多“功课”，把旅行整成按图索骥，更糟糕。因此，我自己在旅行之前，只是尽可能地读些朱自清、冯骥才的旅欧散文，或者陈丹燕的博物馆纪行、黄宝莲的随笔。而一旦上路，所有别人写的就全然抛下，一头扎到生活里去。

近数年来，我在伦敦住，习惯了这里的古老装束、一切喧闹和老一套，已经不算是生客了，所经历的一切糅进心里，生出各种地方情感，一得之愚，最后倒成了这本书的素材。

不管怎么样，我想这本书之所以成立，并不是因为有技术和类似经验法则的东西，而是因为存着一颗欢喜和好奇的心，就像在气氛很好的咖啡馆，一定要给谁发个短信一样，一动心字就敲出来了。有些通过极其私人的办法得到的东西，还不知道是不是值得推而广之。

“流苏”，在英文是fringe，它有另一层意思，比如，爱丁堡边缘艺术节叫“Edinburgh Festival Fringe”，香港艺穗节叫“Hong Kong Festival Fringe”。《英伦流苏》这名字是朋友叶明睿给的——真想另起一段，说明这位博士的有趣和慷慨。当下他正住在澳大利亚阿德莱德，与树熊为伍。有些人生，不是跟着谁前进，而是顺着相反的方向寻找自己的道路。

孙晓晓
2010年冬 于伦敦



作者简介

孙晓晓

北京人，旅英多年，现居伦敦。

纪录片导演、野生救援WildAid制片人、专栏作家、摄影师。

2007年，在英国创办东方国际电影节，任总导演。为《伦敦时报》撰写文化类专栏，任BBC英伦网、《世界》特邀撰稿人和《大众DV》、《电影世界》驻伦敦记者。

中国传媒大学广播电视编导专业学士，伦敦大学皇家霍利威学院纪录片导演硕士。

旅英期间，电影短片作品先后参展西班牙Monterrey、日本“魂冠”和英国Bradford电影节并获奖项。2008年，获“当代华人青年贡献奖”；2009年，入选英国艺术协会视觉艺术家AA2A项目，驻伦敦都市大学艺术系进行创作；2010年，摄影作品获WIN-Initiative's 10 BEST 10 国际时尚摄影大赛十佳大奖和The London Festival Fringe伦敦摄影奖。

个人网站：www.xiaoxiaosun.co.uk

伦敦 London 1

形状 what shapes London

泰晤士河.....	2
新地标.....	4
奥运.....	8
地铁.....	10
乘地铁游伦敦.....	12
唐人街.....	14
和吴会长聊唐人街.....	16
红巴士、黑出租.....	18
豪华酒店.....	20
B&B家庭旅馆.....	22
庄园饭店.....	24

取静

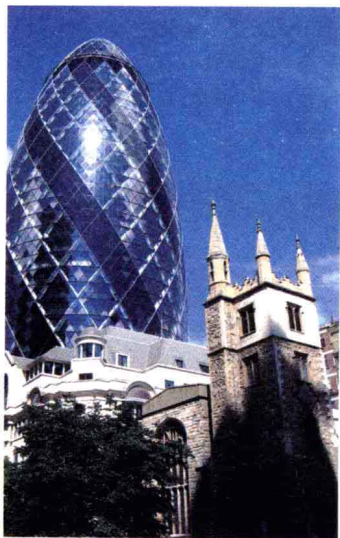
slow down and smell the roses

海德公园.....	26
圣詹姆士公园.....	27
切尔西药园.....	28
哈克尼城市农场.....	29
里士满公园.....	30
邱园.....	32

文艺 art and entertainment

ENO国家歌剧院.....	34
西区音乐剧.....	36
老音乐堂.....	38
Joy Division的录音棚.....	39
沙德勒之井舞蹈剧院.....	40
泰特现代美术馆.....	42
摄影艺术馆.....	44
中央圣马丁艺术学院.....	45

切尔西艺术学院.....	46
文青聚点儿.....	48
大英博物馆中国馆.....	50
大英图书馆.....	51
福也尔书店.....	52
查宁阁图书馆.....	53
BFI国家电影剧院.....	54
伦敦电影博物馆.....	56
BAFTA红毯.....	57
独立电影院.....	58
LLA伦敦电影学院.....	60
电影地图.....	62
BBC英国广播公司.....	64
和制片人Gavin聊风光.....	65



店铺 shopping with soul

萨维尔街西服定制.....	66
和Ramroop教授聊萨维尔街.....	68
莫罗伯拉尼克旗舰店.....	70
薇薇恩·韦斯特伍德.....	71
四枚好牌.....	72
百货名店.....	73
韦斯菲尔德购物中心.....	74
卡姆登.....	75
坎登廊.....	76
天使小铺.....	77
玫瑰莓大道.....	78
超市.....	80
折扣.....	81

食肆 characteristic flavours

鱼和薯条.....	82
英餐馆.....	83
牛排三分熟.....	84
杰米·奥利弗.....	86
古董馅饼店.....	87
英式下午茶.....	88
老酒馆.....	90
大团结汉堡店.....	91
法餐馆.....	92
意大利餐馆.....	93
Don Beni的故事.....	94
小土耳其.....	95
浦点上海菜.....	96

目的地 Destinations 97

英格兰England

乡村教堂和人家.....	98
温莎	100
和Vincent聊牛津.....	102
剑桥.....	104
科茨沃尔兹的瑟伦赛斯特.....	106
奇切斯特市.....	108
康沃尔.....	110
伊甸园	112
伯明翰.....	113
巴斯	114
曼彻斯特.....	116
古德伍德.....	117
约克.....	118
湖区.....	120
寂静海.....	121
皇家英格兰	122

威尔士Wales

卡迪夫.....	124
斯诺登雪山.....	126
斯诺登尼亚雪域.....	128
南威尔士.....	130

苏格兰Scotland

爱丁堡.....	132
和尤旗聊爱丁堡.....	134
罗斯林教堂.....	136
格拉斯哥.....	138
和肖洋聊格拉斯哥	140
高地珀斯郡.....	142
因弗内斯.....	144
尼斯湖	145
和肖洋聊苏格兰	146

北爱尔兰Northern Ireland

贝尔法斯特.....	148
北爱南海岸.....	150
泰隆.....	152

四国美馐gourmet

四国菜单	154
早餐.....	156
乳酪和酸奶	157
“老字号”的故事.....	158
熏肉、香肠和火腿	159
布丁	160
饼干	161
英国茶.....	162
冬日的热饮	163
酒	164

年历Calendar 165

我的年历.....	166	爱丁堡国际艺术节	170	瑞丹斯电影节.....	173
“鸟瞰”女性电影节	168	恐怖片电影节.....	171	Freize艺术博览会	174
伦敦露天音乐会.....	169	伦敦时装周和时装周末	172	东方电影节.....	175

聊天室 Facebook 177

丁俊晖	178	Hugh Purcell	184	Lily Lowe—Myers	190
侯咏.....	179	John Ellis	185	Finn Aberdein	191
胡坤.....	180	Alastair Morrison	186	Joia Shilingford	192
单桂秋林.....	181	Andy Fisher	187	官律师的签证技术贴	193
马伯英.....	182	David Willetts	188	Gary的投资技术贴	194
雷思泰.....	183	Michael Sheringham	189	朋友的生活技术贴	195

后记 197

就算您在这儿停留的时间很短，也不要慌，不要忧虑。闻过那些花儿，在这一路上。
YOU'RE ONLY HERE FOR A SHORT VISIT. DON'T HURRY, DON'T WORRY. AND BE
SURE TO SMELL THE FLOWERS ALONG THE WAY.

Walter Hagen

LON DON 伦敦

泰晤士河

“浓雾散去，大河改观，高楼大厦拔起于古建筑间。”

仿佛伦敦的奇闻轶事都发生在浓雾弥漫的泰晤士河 (River Thames) 畔，光荣炫耀、神秘阴暗，毕竟这条英国最长的河是伦敦的象征，也曾是著名的“垃圾河”，19世纪时还引发过霍乱。但如今她成为了欧洲最清洁的河流之一，其水可供直接饮用。

河畔，时尚餐厅、酒吧林立，一派悠然的旅游度假氛围。曾经的繁荣贸易景象如今都已销隐。Pat Howell，一位在塔桥工作了30多年的老员工，亲眼目睹了浓雾散去、大河改观，现代气派的高楼大厦拔起于古建筑群中——视野所及，新旧结合，百无禁忌，对于Howell先生这样的老伦敦人来说，兴奋和自豪多于新情况带来的不适。

泰晤士河发源于考茨伍兹 (Cotswolds)，流经牛津、温莎，经伦敦入海，全长350公里，河上有33座桥和4个河底通道（不包括地铁隧道），从源头绵延296公里的步行道是欧洲最长的滨河大道。邱园、威斯敏斯特宫、伦敦眼、泰特美术馆、千禧大桥、圣保罗大教堂、塔桥、伦敦塔、格林威治排开一路风景，两千年来的名胜古迹不胜枚举。12世纪时从塞浦路斯引进的天鹅在此落户直到今天，而119种鱼以此为家也有几个世纪了。

河畔散步，酒馆小酌，骑单车随性而行，自得其乐，而最讲情调的莫过于在泰晤士河上游船，再以美景佐餐。

交通：

伦敦交通官方网站：www.tfl.gov.uk

可查询渡轮时间、价格 (Riverboat Services Guide) 并可下载免费时刻表

Thames Clippers

www.thamesclippers.com

河上交通工具，快速、便捷，可使用Oyster交通卡，也可直接在码头购票，无需预约；航线从Embankment出发，经伦敦眼、泰特美术馆、塔桥、伦敦塔、码头区、O2展览馆和格林威治，抵达威治 (Woolwich)。

Tate to Tate Boat

www.tate.org.uk

连接泰特不列颠美术馆 (Tate Britain) 和泰特现代美术馆 (Tate Modern) 的河上交通工具

River Taxis

www.thamesexecutivecharters.com

“河上出租车”，航道连接布特尼 (Putney)、黑修士 (Blackfriars)、切尔西港 (Chelsea Harbour) 和Embankment。

游船：

City Cruises

www.citycruises.com

供应四道菜正餐和西区风格音乐剧演出

码头地址：Victoria Embankment, Westminster, London SW1A 2JH

电话：+44 (0)20 7740 0400



从伦敦眼望向泰晤士河



泰晤士河景

Bateaux London

www.bateauxlondon.com

供应周日午餐和现场爵士，新船Naticia装有玻璃天花板，提供无与伦比的宽阔视野和星空下的甲板舞会，雨天也无妨。

码头地址: Embankment Pier, Victoria Embankment, London WC2N 6NU

电话: +44 (0)20 7695 1800

Silver Fleet

www.silverfleet.co.uk

奢华之选: 几千万英镑豪华装潢的宴会厅，超五星级服务，旗舰号Silver Sturgeon的“Veuve Clicquot Cruise”航线周五特供香槟午餐。

码头地址: Somerset House, South Wing, Strand, London WC2R 1LA

电话: +44 (0)20 7481 2711

新地标

“新老建筑拼贴，起伏，映照，交谈。”

City Hall

一贯崇尚古风的伦敦，市长办公室所在地City Hall却是圆形的，这和建筑师Foster的环保理念有关——圆型的高大建筑比传统建筑面积小，同时能够避开日光直射，节省了冷暖气。市长曾签署文件声明City Hall在2010年会减少10%的二氧化碳排放量，以此支持“缓解气候变暖危机”的环保活动。

建筑师：Norman Foster及同僚

地址：Greater London Authority, The Queen's Walk London SE1 2AA

地铁站：London Bridge

网站：www.london.gov.uk

Swiss Re Tower

Swiss Re Tower是Swiss Re保险公司总部，楼高180米，41层，建筑师仍是Foster，他再次贯彻了“绿色理念”，流线型的设计令气流快速通过从而减少风阻，大楼内部还修建了规模不小的空中花园。在寸土寸金的伦敦城中心占用楼层造花园，这样大胆的设计曾引起一片争议，而Swiss Re始终力挺Foster。英国权威建筑杂志RIBA Journal借此将Swiss Re立为大刀阔斧、放手让建筑师实现构想的雇主典范。

建筑师：Norman Foster及同僚

地址：30 St Mary Axe, City of London London

EC3A 8EP

建筑时期：2001/2003

地铁站/火车站：Liverpool Street/Bank

网站：www.30stmaryaxe.com

Docklands

泰晤士河下游码头区Docklands自运输业实现现代化后曾一度萧条，近十多年才重新发展，新工程陆续启动，河道两岸不同年代的建筑拼贴在一起，变化多端，仿佛永不竣工。

Tower 42

这座峻拔的建筑高183米，拥有21架电梯，经1995年整修之后，玻璃和金属电镀的外观更显气派。长达十年的时间里，它都是伦敦乃至英国的最高建筑，直至2009年，230米高的Heron Tower取代了Tower 42成为伦敦城新的制高点。

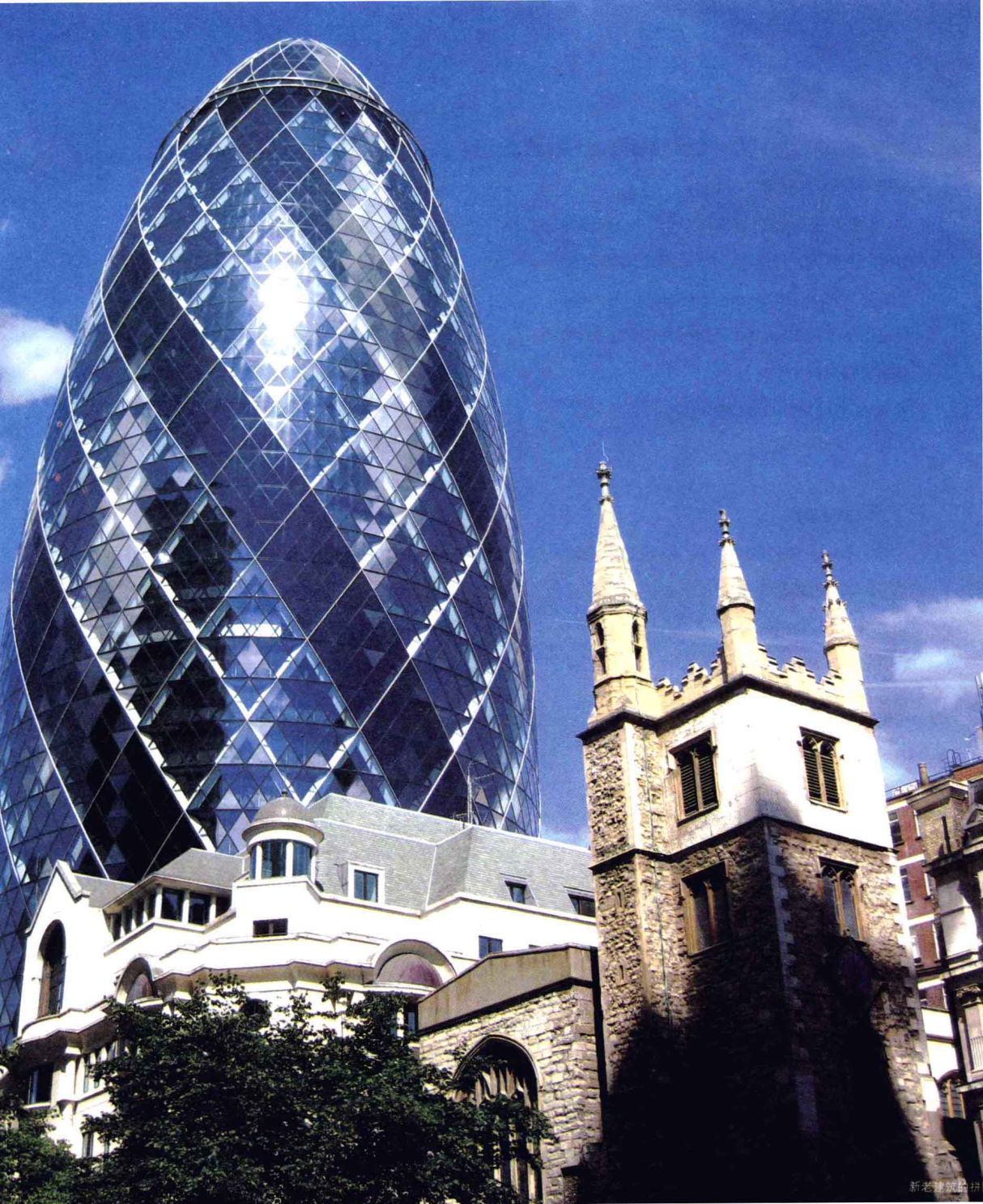
建筑师：Richard Seifert & Partners/GMW Partnership/Fletcher Priest

地址：25 Old Broad Street EC2N 1HQ

建筑时期：1981/1995

地铁站：Bank

火车站：Liverpool Street



伦敦眼

The Merlin Entertainments London Eye

伦敦眼是著名建筑奖项RIBA 的获得者。古老的伦敦却也以拥有世界上最大的摩天轮为荣。

建筑师: Richard Marks Barfield Architects

地址: County Hall, Belvedere Road SE1 7PB

建筑时期: 1999

地铁站: Westminster/ Waterloo

火车站: Waterloo

BT Tower

BT Tower是伦敦的广播、网络和电话信号传送枢纽。34楼旋转层可于 158 米处远眺伦敦全貌。

建筑师: GR Yeats, Min of Public Buildings & Works

地址: 45 Maple Street W1T 4BG

建筑时期: 1961/1995/2000

地铁站: Warren Street/Great Portland Street/

Euston Square

火车站: Euston

皇家音乐学院

Royal Academy of Music

由著名建筑家 John Nash 和 Ernest George 设计建造的皇家音乐学院主楼被列为国家级文物保护单位, 而后来增建的结构新颖的侧翼楼也备受赞誉。最近的一次重建中, 主楼上又添了可维持上百年的青铜顶棚。

增建部分的建筑师: John McAslan & Partners

地址: Marylebone Road NW1 5HT

建筑时期: 2010

地铁站: Baker Street

火车站: Marylebone

伦敦建筑主题徒步游:

Landscape Institute London Walks

主办公司: London Open House

网上预定: www.londonopenhouse.org

周六主题:

陶器、政客、监狱和塔楼

参观区域: City Hall、Clink Prison 和 Tate Modern

集合地点: Potters Fields Park 公园门前 Tooley Street, SE1

地铁/火车: London Bridge/Waterloo

集合时间: 13:00

周日主题:

剧院、节日、美食和桥

参观区域: RFH、NT、OXO Tower、千禧桥 (the Millennium Bridge)

集合地点: Golden Jubilee Footbridge, Festival Terrace, RFH SE1

地铁/火车: London Bridge/Waterloo

集合时间: 13:00



BT Tower



伦敦线条



wiss RE总部大



奥运

“2012年，奥运发生在东伦敦穷人区。”

伦敦是首个举办三届现代奥运会的城市（前两次分别在1908年和1948年），而2012年的奥运建设将在东伦敦这个穷人区。

东部斯塔福德（Stratford）方圆两平方公里的奥运公园址曾是垃圾填埋场和工业园区。环保用意非常直接：利用奥运改建老城区，主旨是“可持续性”。

奥运馆（Olympic Stadium），即“伦敦碗”，位于公园中央，可容八万观众，奥运会开幕式和闭幕式将在此举办。奥运公园入口位于滴河（River Lee）畔，建有游泳馆（Aquatics Centre），由著名建筑师Zaha Hadid设计，其主馆可容观众17500人。公园内，临时篮球场可容观众12000人，自行车竞技场Velo Park奥运之后将用作山地车培训基地，雪青色金属外观的手球馆赛后将用作室内运动培训基地。此外，哈克尼中心（Hockey Centre）临时用作橄榄球场馆，可容观众15000人。

东南伦敦格林威治（Greenwich）也将成为奥运主要活动区之一。两万座席的O2展演中心在奥运期间将被称为“北格林威治1区（North Greenwich Arena 1）”，为体操、篮球决赛和轮椅篮球提供场地。历史文化遗产址格林威治公园（Greenwich Park）内将举办马术赛。

遍布伦敦的世界级著名场馆都将有所担当——9万座席的温伯利体育馆（Wembley Stadium）作为奥运足球场，其盛况可想而知，也相信再没有比世界上唯一的草场网球场温伯尔登（Wimbledon）更合适应承奥运网球赛。此外，羽毛球馆定于12500座席的温伯利室内表演场（Wembley Arena），排球赛址定于伦敦最佳展览中之一Earls Court，箭射场馆定于号称“世界板球之家”的领主板球场（Lord's Cricket Ground），拳击、乒乓球、举重比赛则选址于伦敦最大、最有声望的Excel会展中心。

④ 至伦敦旅游中心或相关网站索取即时信息

www.london2012.com

www.londonolympics2012.com

www.london-2012.co.uk

④ 推荐一例奥运主题团游

网站：www.olympictourguides2012.com

时间：每日 11:00

集合地点：Bromley-by-Bow 地铁站（District或Hammersmith and City 线）

费用：成人 £8 / 儿童、学生 £5

付费办法：当天在集合地点付零钱现金

预定：网上预订，以确保人数日限20—25人

行程：Blue Badge 认证导游 / 步行全程约2小时

备注：本团不适宜残疾人

皇家骑兵营 (Horse Guards Parade) 已被指定为奥运沙滩排球赛场——据说, 女王是这个项目的迷——这个拥有250年历史的、每年专为女王庆生的“首相的邻居”将为运动员和15000名观众效力了。

另有3000观众集结摄政公园 (Regent's Park) , 在单车赛的终点迎接冠军。近旁海德公园 (Hyde Park) 内有演出的队伍载歌载舞, 露天表演会贯穿整个奥运季, 公园的蛇形湖则被指定为室外游泳竞技场。

英国全境参与奥运的场馆还包括: 格拉斯哥的汉普敦公园 (Hampden Park)、卡迪夫的千禧体育场 (Millennium Stadium)、曼彻斯特的老特拉福德 (Old Trafford)、纽卡素的圣詹姆斯公园 (St.James's Park) 和伯明翰的别墅公园 (Villa Park) 等。

目前, 很多英国旅行社和东伦敦当地机构都开发了奥运场馆主题游, 由专业导游带您一览其详。到时候, 亲历过北京奥运的咱们自有立场再作品评。

2012奥运网球场 Wimbledon



2012奥运马术赛场 Greenwich Park



2012奥运山地车赛场 Weald Country Park



地铁

“Mind the gap! ——地下回荡伦敦音。”

伦敦地铁多为盘错狭小的圆形隧道，因此也叫“管道 (tube)”，至今共有12条线路，每条都有各自的标志色。于是人们喜欢说，坐黑线去中国城，坐蓝线去牛津街，坐红线去大英博物馆。

伦敦地铁是一件老古董：1856年，建成世界上首条地铁；1890年，建成世界上首条电气化地铁；1971年，启用遥控和计算机技术操纵列车；二战期间，地铁被用作地下掩体，每晚平均有六万居民进入隧道，《魂断蓝桥》里玛雅和罗伊躲空袭的防空工事就在滑铁卢地铁站。

地铁站台装饰以个性壁纸、新书和影剧海报为主，贝克鲁站 (Bakerloo) 贴着福尔摩斯像的壁纸，

📍 公交信息查询网站

www.tfl.gov.uk

📍 偶然出行时的交通卡

不限使用次数的全天任何时段1-2区公交通用卡：Day Travelcard/Anytime/Zones 1-2/ £7.2

1-2区单程车票：Single/ Anytime/Zones 1-2/ £4

📍 常驻时的Oyster交通卡

特点：携带方便，有一定程度的优惠

种类：周票、月票、年票、充值 (Pay-as-You-Go) 随买随用

适用：地铁、公车、轻轨DLR、Thames Clippers、大多数 National Rail火车

办理普通Oyster卡：地铁站、门前贴有Oyster 标记的便利店、TFL网

办理Visitor Oyster访客卡：可提前至Visit Britain或TFL网上办理/£10预存+£2手续费

📍 地铁线路介绍

皮卡迪利线Piccadilly Line (深蓝色)：从希斯罗机场 (Heathrow) 搭此线进城，贯穿伦敦市中心：南肯辛顿的博物馆、皮卡迪利圆环、中国城和大英博物馆都在线上

中央线Central Line (鲜红色)：从Westfield、牛津街至金融城一线贯穿；维多利亚线Victoria Line (天蓝色)：此

线连接伦敦三大交通枢纽：维多利亚 (Victoria)、尤斯顿 (Euston)、国王十字和圣潘克拉斯 (King s cross and St. Pancras International) 火车站

北线Northern Line (黑色)：北至“朋克王国”卡姆登市集，途经中国城，南往伦敦桥观泰晤士河景，中途Angel站内有西欧国家最长的手扶梯

贝克鲁线Bakerloo Line (棕色)：连接伦敦西北部 and 市中心，可至温布利体育馆

朱庇利线Jubilee Line (银灰色)：北接贝克福德街，东至船坞区和格林威治

环线Circle Line (金黄色)：环行伦敦，并与诸多火车站接连
区域线District Line (草绿色)：西行至温布尔顿看网球或至里士满享受悠闲生活

汉默史密斯及城市线Hammersmith & City Line (粉红色)：连接帕丁顿 (Paddington) 与利物浦街 (Liverpool Street) 火车站

滑铁卢与城市线Waterloo & City Line (浅蓝色)：出滑铁卢火车站的乘客一站直达金融城，以免转线之苦

大都会线Metropolitan Line (紫色)：贯穿伦敦西北居民区，著名的哈罗公学离最近的紫线地铁站只有5分钟路程

东伦敦线East London Line (橙色)：穿梭于印巴人聚居区船坞区轻轨 (Docklands Light Railway, 简称DLR) (淡青色)：无人驾驶的高科技轻轨连接市中心和东部新开发区，沿途是曼哈顿般的都市新景